

CITIZEN®

指针式石英手表说明书

CTZ-CC6618-1

对应商品型号：

BI**、BF2*、EJ6*、EU6*、ER0*、EQ3*

对应机芯号：

100*、103*、104*、111*、1502、5930、5421
G011、G111、G032、962*、963*

感谢您惠购西铁城手表

在使用手表之前，请详读本说明书，以确保正确使用。阅读后请妥善保管，以便将来查阅。

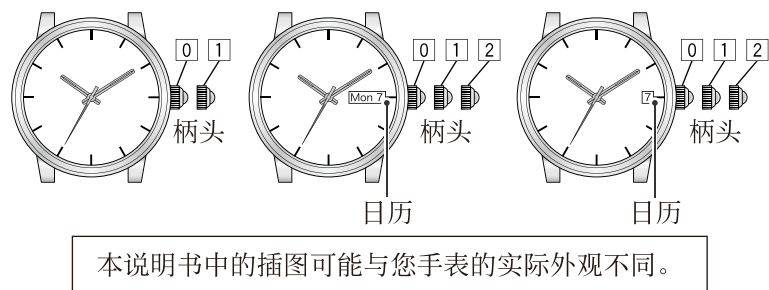
目录

- ① 使用前需知
- ② 手表示意图
- ③ 调整时间和日历
- ④ 手表的注意事项和保养
- ⑤ 规格

① 使用前需知

- 为防止手表外观件被划伤，销售之前在手表玻璃、后盖、金属表带、表扣等一些部分会贴有透明保护贴纸，使用前请务必清除之后再佩戴，若未将贴纸去除，在使用期间由于汗液或水渍等渗入贴纸缝隙间，容易腐蚀金属或造成皮肤过敏。
- 调整表带请到指定维修服务中心调整。避免由于经验不足或自行调整不当，导致手表意外脱落而带来损害。
- 倘若您的手表柄头有螺旋锁紧装置时，在操作之前先沿逆时针方向松开螺旋，操作完毕后，按住柄头并沿顺时针方向将柄头旋紧。

② 手表示意图



③ 调整时间和日历

■ 对应不带日历的型号

调整时间

- 1 当秒针运行到00秒时，拉出柄头到位置（**①**）。
- 2 旋转柄头将时、分针调整到当前时间。
- 3 依照媒体报时，将柄头推回到正常位置（**②**）。

■ 对应带有日历的型号（日期和星期）。

调整时间

- 1 当秒针运行到00秒时，拉出柄头到位置（时间设置位置，**②**）。
- 2 旋转柄头将时、分针调整到当前时间（注意区分上、下午）。
- 3 依照媒体报时，将柄头推回到正常位置（**③**）。

调整日历

请不要在以下的手表时间范围内调整日历。否则，次日日历会无法正确变更。

对应显示日期的型号	在晚上9:00到凌晨1:00之间
对应显示日期和星期的型号	在晚上9:00到凌晨4:30之间

- 1 拉出柄头到位置（日期/星期设置位置，**①**）。
- 2 沿逆时针方向旋转柄头调整日期。
- 3 沿顺时针方向旋转柄头调整星期（对只有日期的型号，该步骤无效）。
- 4 调整日历后，将柄头推回到正常位置（**③**）。

④ 手表的注意事项和保养

防水等级

名称	日常使用防水表	日常使用加强防水表	
防水手表标记	WATER RESIST (ANT)		
防水等级标记	无	5 bar	10/20 bar
手表防水规格	3 大气压	5 大气压	10/20 大气压
轻度接触水（洗脸，下雨等）	可以	可以	可以
游泳和一般的清洗工作	不可以	可以	可以
赤身潜水水上运动	不可以	不可以	可以
手表弄湿时操作柄头，按钮	不可以	不可以	不可以

- 无防水标记的手表，表示手表为不防水手表，不能在与水有接触的环境中使用。小心不要使该防水等级的手表接触到水汽。
- 日常使用防水能力（至3个大气压），此类手表可抵抗偶尔滴溅的清水，但不能浸入水中。
- 日常使用加强防水能力（至5个大气压），此类手表可抵抗中等程度的沾水。比如游泳时佩戴，但不能赤身潜水或带着水下呼吸器潜水。
- 日常使用加强防水能力（至10/20个大气压）此类手表可用于赤身潜水，但不能带着水下呼吸器或以氮气的浸透式潜水。请依照上述表格中的标记来判断您的手表防水等级，并且不要在超过规定的环境中使用，避免手表进水引起机芯锈蚀。
- 手表潮湿或在水下时，请勿操作柄头。
- 切勿在水龙头下直接冲洗手表。
- 洗澡前请取下手表。
- 如果有水渗入表内，或发现表玻璃内有雾气或水滴，请及时将手表送至指定维修网点修理。避免水渍腐蚀或导致内部零件生锈，造成故障。
- 如果海水渗入表内，请将手表置于表盒或塑料袋内，然后立即送修。否则，会使表内的压力上升并导致外观零件（如按钮、玻璃等）脱落。

电池注意事项

- 不要将旧电池扔入火中；
- 请勿与普通垃圾一起扔掉，请遵循您当地政府的处理规则以防止火灾或环境污染的情况。
- 注意电池远离婴幼儿放置，如果电池被吞服，请立即就医；
- 不要拆卸、修改或加热电池，避免导致事故；
- 注意及时更换电池。当电池的电量耗尽，手表停走时请及时更换电池，如果任由旧电池留在手表中，电池有可能会漏液损坏手表；
- 更换电池时请确保使用正确规格的电池。

注意 时刻保持手表清洁

- 表壳、表带和衣服一样是直接接触皮肤的，金属表带缝隙中的汗渍、灰尘等会弄脏袖口，请注意时常保持清洁。
- 皮肤容易过敏的使用者，若皮肤出现红疹或异常时，请立即停止佩戴并就诊。可能引起过敏的原因：
 1. 金属、皮革等对易过敏者的影响；
 2. 手表及表带生锈或附着的汗水、污渍等。
- 织物表带容易因汗水及污渍而“褪色”，请时常用干布擦拭保持清洁。

使用中的注意事项

为避免引起伤害，佩戴时请留意以下问题：

- 佩戴手表抱小孩时，请特别留意，避免受伤。
- 从事剧烈运动或工作时，请特别小心，避免您或他人受伤。
- 请勿佩戴本表进入蒸汽浴或可能会导致手表温度升高之处，避免造成烫伤。
- 确保柄头一直被正确按入，这将防止水或灰尘渗入。
- 表带请勿系太紧，留有可伸进一食指的间隙为好，佩戴时可保持通风良好。
- 衣服或其他物体上的染料或污渍可能会弄脏橡胶或皮革表带，因此佩戴时请注意可能会染色的物品（如衣服、皮包，镀色的手链等物品）
- 此外，避免接触化学物质、溶剂或气体，它会导致橡胶或皮革表带质量退化，请及时更换已失去弹性或开裂的表带。
- 请在以下情况联系指定维修网点修理表带：
 - 由于腐蚀或磨损而造成表带异常、表带连接销向外突出等。

关于温度及保管环境

- 当手表放置在 -10℃ ~ +60℃ 的温度范围以外会造成功能失灵，甚至停走的现象发生，请避免在上述温度范围外使用。
- 避免存放在有樟脑、萘等化学气体的环境中。

关于磁性和静电

- 避免在强力电场、静电、高周波等环境下佩戴使用，以免损坏手表中的电路和芯片。
- 避免手表放置在磁性保健品（如磁性项链），电冰箱的磁性门门，手袋的磁性扣，移动电话的扬声器或电磁炉旁边等容易产生磁力和静电的场所中。

避免强烈震动及撞击

- 手表机芯部件是属于精密仪器，请避免强力撞击以免造成机件损坏。例：掉落在坚硬的地面上

关于化学药品、溶剂和水银

勿接触化学药品及挥发性气体。稀释液、挥发油等溶剂及含有上述物质的溶剂，如汽油、指甲油、香水、甲酚、浴厕清洁剂、洗涤及粘结剂等，都有可能造成手表部件变色、老化，因此对于化学药品类请格外小心。如若接触到温度计中的水银，表壳及表带等可能会变色，敬请注意。

⑤ 规格

类型：指针式石英手表

石英震荡频率：32,768Hz

使用温度范围：-10℃到+60℃

附加功能：日期、星期（根据款式不同部分手表没有日期或星期）

电池：一次性电池

走时精度：在+5℃到+35℃环境中佩戴月均误差如下表，单位秒

电池寿命：大概使用年限，如下表

（购买手表时的电池是作为出厂检测机芯运行和性能之用，因此在装配时已安装，故电池寿命可能会比本说明书介绍的要短，敬请了解。）

机芯型号	精度	电池寿命	机芯型号	精度	电池寿命	机芯型号	精度	电池寿命
100*	±20	3	1502	±20	3	5421	±20	3
103*	±20	3	G011	±20	3	5930	±20	2
104*	±20	3	G032	±20	3	962*	±20	2
111*	±20	3	G111	±20	3	963*	±20	2

* 使用说明如有变更，请注意公司网站最新的版本内容，公司网址<http://www.citizen.com.cn/>

产品中有害物质的名称及含量

	部件名称	有害物质					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
10	内部零件	×	○	○	○	○	○
10	外部零件	○	○	○	○	○	○
	电池	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。
×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

10 此记号为根据中华人民共和国电子信息产品污染控制管理办法及电子信息产品环保使用期限通则，销售的电子信息产品的环保使用期限。

10 此标志表示不包含有害物质